

GUÍA DE ALIMENTOS Y ASISTENCIA



2018

~~HUNGER~~
FREE
NYC

Incluyendo Información Sobre SNAP/Cupones para Alimentos, Alimentos para Niños, Alimentos para Ancianos, Comedores de Beneficiencia, Dispensas de Alimentos, Alimentos de la Granja, y más...

INTRODUCCIÓN

**ESTA GUÍA FUE ELABORADA POR HUNGER
FREE NYC PARA INFORMAR A PERSONAS
NECESITADAS DE LA ASISTENCIA
DISPONIBLE EN SU COMUNIDAD.
ESPERAMOS QUE LE SEA ÚTIL.**

Agradecemos el apoyo financiero de el Concejo de la Ciudad de Nueva York (New York City Council) a través de una subvención administrada por la Administración de los Recursos Humanos (Human Resources Administration) y la Fundación Walmart.

Esta Guía también se encuentra disponible de manera gratuita en formato pdf en nuestro sitio web, www.hungerfreenyc.org/guides.

Para pedir copias adicionales, llame al (646) 350- 3833 o envíe un correo electrónico a: guides@hungerfreenyc.org.


Los siguientes códigos postales se incluyen en esta guía: 11411, 11412, 11413, 11415, 11416, 11417, 11418, 11419, 11420, 11421, 11423, 11427, 11428, 11429, 11432, 11433, 11434, 11435, 11436, 11451, 11691, 11692, 11694.



**HUNGER
FREE
NYC**

50 Broad Street, Suite 1103
New York, NY 10004
(212) 825-0028
www.hungerfreenyc.org

CONTENIDO

	SNAP/Cupones para Alimentos	4
	Alimentos para Niños	8
	Alimentos para Ancianos	11
	Comedores de Beneficencia y Dispensas de Alimentos	12
	Alimentos de la Granja	22
	Capitación Profesional y Recursos Laborales	24
	Mapas	26
	Asistencia Adicional	30
	Números de Emergencia	31



SNAP/CUPONES PARA ALIMENTOS

Los beneficios SNAP (anteriormente conocidos como cupones de alimentos) pueden proveer ayuda financiera al obtener alimentos nutritivos para usted y su familia en tiendas de comida y mercados autorizados. Los beneficios se proveen mediante un crédito mensual en una tarjeta de beneficios, similar a una tarjeta de débito o crédito.

TÉRMINOS

EBT

"Electronic Benefit Transfer" o Transferencia de Beneficios Electrónico. El sistema que el gobierno usa para entregar beneficios.

SNAP




"Supplemental Nutrition Assistance Program" o Programa de Asistencia Suplemental para Nutrición.

¿QUÉ DEBO SABER?

- ➔ **El empleo** no elimina la posibilidad de obtener beneficios SNAP. Usted puede ser elegible si trabaja, pero tiene un ingreso bajo.
- ➔ **El beneficio** promedio es más de \$100 por persona, y \$250 o más para familias. Eso significa que, en promedio, una familia al recibir SNAP obtiene más de \$3,000 en ayuda cada año.
- ➔ **Los mercados de agricultores** muchas veces aceptan SNAP, por lo que usted puede utilizar sus beneficios para comprar productos agrícolas frescos y hasta semillas y plantas para cultivar su propia comida en casa! Una lista de mercados de agricultores que aceptan SNAP se encuentra en la página 22.

¿SOY ELEGIBLE?

La elegibilidad se basa en el tamaño de su hogar además de sus ingresos y sus gastos, entre otros factores. En general es necesario que los ingresos sean menores a una cantidad establecida, pero es posible que hogares con una persona discapacitada, una persona de 60 años o mayor, o con gastos de cuidado de niños u otro dependiente, pueda calificar aunque tengan ingresos mayores.

 PERSONAS EN EL HOGAR	 LÍMITE DE INGRESOS MENSUALES BRUTOS ¹	 BENEFICIO MENSUAL MÁXIMO ²
1	\$1,307	\$192
2	\$1,760	\$352
3	\$2,213	\$504
4	\$2,665	\$640
Cada persona adicional	+\$453 (aproximadamente)	+\$144 (aproximadamente)

¹Límites efectivos
1 octubre 2016 -
30 septiembre 2017.

²Límites efectivos
1 octubre 2016 -
30 septiembre 2017.

Si usted tiene ingresos menores a esos límites, sus ahorros no impactan en la elegibilidad. En otras palabras, usted puede ahorrar para su educación o la de sus hijos, para comprar una casa, para la jubilación, y recibir beneficios SNAP.

ELEGIBILIDAD PARA INMIGRANTES

Inmigrantes legales pueden recibir beneficios SNAP si:

- han vivido en el país por 5 años o más; o
- son niños (menores de 18 años).

➔ Inmigrantes ineligibles pueden recibir beneficios SNAP para hijos elegibles, sin importar el estatus de los padres.

➔ Algunas personas que no son ciudadanos, como personas admitidas por razones humanitarias, también pueden ser elegibles.

➔ Recibir SNAP no impacta su estatus migratorio.

CÓMO APLICAR

1

Organizaciones Comunitarias

Llame a los siguientes números telefónicos para ver si es posible que usted sea elegible. De ser el caso, le ofreceremos una cita en una agencia en su comunidad, donde se le proporcionará ayuda para presentar su aplicación de manera electrónica.

Hunger Free NYC

646 836 9177 y 646 350 1104

2**ACCESSNYC**

Puede aplicar en línea en:
www.nyc.gov/accessnyc

3**Oficinas de HRA**

Puede aplicar en una oficina de la ciudad:

1 Centro SNAP Jamaica

165-08 88 Ave., 3er piso, 11432

718 722 8013

Lunes-Viernes 8:30am-6pm; **Sábado** 9am-5pm

2 Centro SNAP Rockaway

219 Beach 59 St., 1er piso, 11692

718 722 8013

Lunes-Viernes 8:30am - 5pm

También puede llamar al 718 557 1399 para encontrar la oficina más cercana y para recibir información sobre requisitos, indicaciones apropiadas, y el proceso de aplicación.



ALIMENTOS PARA NIÑOS/AS

MADRES, INFANTES & NIÑOS/AS (WIC)

WIC es el programa Women, Infants & Children (Madres, Infantes y Niños/as)

INFORMACIÓN BÁSICA

- ➔ WIC ayuda a mujeres que están embarazadas, amamantando y/o tienen niños menores de 5 años de edad.
- ➔ Usted puede trabajar y recibir WIC.
- ➔ Recibir asistencia pública y/o beneficios SNAP/cupones para alimentos no afecta sus posibilidades de elegibilidad.
- ➔ Los inmigrantes pueden recibir WIC, sin importar su estatus migratorio.

CÓMO APLICAR

Llame al **800 522 5006** o al **877 8-HAMBRE** para encontrar la oficina de WIC más cercana, o visite su oficina local:

3 Jamaica Hospital

134-20 Jamaica Ave, 11418
718 206 8600

Lunes-Viernes 7:30am-5:30pm, **Miércoles** abierto hasta la 7pm,
cada otro Sábado 8am-3pm

4 Queens Hospital Center - Queens General WIC

79-18 164th St., 11432
718 883 4868

Lunes, Martes, Jueves, Viernes 8am-5pm (Última cita a la 5pm);
Miércoles 8am-7pm

5 Public Health Solutions Jamaica WIC Center

90-40 160th St, 11432
718 526 4633

Lunes 11am-6:30pm, **Martes-Sábado** 8:30am-4pm

- 6 Catholic Charities Jamaica WIC Site**
161-10 Jamaica Ave, 11432
718 657 2580
Lunes 8am-7pm; **Martes, Miércoles, Jueves, Viernes** 8am-4:30pm; **Sábado** una vez al mes por cita.
- 7 Queens Hospital Center - South Jamaica WIC**
114-02 Guy R. Brewer Blvd., Suite 213, 11434
718 883 6630
Lunes, Miércoles-Viernes 8am-5pm; **Martes** 8am-7:30pm; **cada otro Sábado** 8:30am-3:30pm
- 8 Joseph P. Addabbo Community Health Center - Farmers Blvd.**
114-39 Sutphin Blvd., 11434
718 945 7150
Lunes, Miércoles-Viernes 8am-5pm; **Martes** 8am-6pm; **Sábado** 8:30am-2pm
- 9 Jamaica Hospital - MediSys East New York**
3080 Atlantic Ave., 11208
718 647 0240
Lunes-Viernes 8am-4:30pm, **Sábado** 7:30am-2pm
- 10 Joseph P. Addabbo Community Health Center**
1288 Central Ave., 11691
718 945 7150
Lunes 8am-6pm, **Martes-Viernes** 8am-5pm, **Sábado** 8:30am-2pm, **Domingo** 12pm-5pm
- 11 Joseph P. Addabbo Community Health Center - Beach Channel Dr.**
6200 Beach Channel Dr., 11692
718 945 7150
Lunes, Martes, Jueves, Viernes 8am-5pm; **Miércoles** 8am-6pm; **Sábado** 8:30am-2pm

ALIMENTOS EN LA ESCUELA Y DURANTE EL VERANO

SFSP significa el Summer Food Service Program, o el Programa de Alimentos Durante el Verano.

INFORMACIÓN BÁSICA

Desayunos en la escuela son gratis y son disponibles para todos sin importar ingresos y sin aplicación.

➔ Muchos estudiantes en escuelas públicas son elegibles para un almuerzo gratis o de precio reducido. Es posible que una aplicación sea necesaria.

➔ El estatus migratorio no afecta la elegibilidad para alimentos en la escuela.


➔ En junio, julio y agosto, desayuno y almuerzo sin costo están disponibles para los menores de 19 años en escuelas públicas, iglesias, templos, centros de recreo, y centros comunitarios sin necesidad de aplicación o registración.

Visite a www.schoolfoodnyc.org o llame al 311 para mayor información sobre alimentos en la escuela y durante el verano. Para identificar los sitios de alimentos durante el verano más cercanos puede enviar "FOOD" como mensaje de texto al 877-877, llamar al 311, o llamar la Línea Directa Nacional de Hambre al 877 8-HAMBRE.



ALIMENTOS PARA ANCIANOS

ALIMENTOS EN CENTROS PARA ANCIANOS

Muchos centros para ancianos a menudo sirven alimentos para ancianos. Algunos centros ofrecen alimentos gratis, otros piden una pequeña contribución (de \$0.50 hasta unos pocos dólares). La contribución puede ser voluntaria o puede ser requerida. Centros para ancianos y otros sitios con alimentos para ancianos están marcados con  en la sección de Comedores y Despensas.

BUSQUE UN CENTRO PARA ANCIANOS

Llame al 311 con su código postal para encontrar el centro para ancianos más cercano a usted.

EL PROGRAMA MEALS-ON-WHEELS

Si a usted le dificulta salir de su casa y tiene más de 60 años, usted puede recibir alimentos a su domicilio hasta siete días por semana. Sus ingresos no impactan su elegibilidad.

CÓMO APLICAR

Para pedir el servicio de meals-on-wheels, llame a su agencia de manejo de casos.

Para encontrar la agencia apropiada, llame al Departamento del Programa Citymeals-on-Wheels al 212 687 1234 o a la Línea Directa Nacional del Hambre al 877 8-HAMBRE.



COMEDORES DE BENEFICIENCIA



DISPENSAS DE ALIMENTOS

Agencias identificadas como comedores de beneficencia proveen comidas preparadas en las horas indicadas, mientras las identificadas como dispensas de alimentos proveen alimentos para preparar en casa.

Nos esforzamos para mantener esta información actualizada, pero recomendamos llamar antes de ir para confirmar. Algunas agencias piden una referencia, identificación o prueba de dirección - contacte a la agencia directamente, llame a la Línea Directa de Alimentos de Emergencia (866 888 8777), o llame a la Línea Directa Nacional del Hambre (877 8-HAMBRE) para confirmar. Agencias marcados con ● son centros para ancianos y/o proveen alimentos específicamente para ancianos.

KEW GARDENS, OZONE PARK, WOODHAVEN, RICHMOND HILL

11414-11421

All Nations Baptist Church Community Food Pantry

12 86-74 80th St., 11421
718 847 4229

Dispensa: Sábado 10-10:30am.

Por favor de registrarse entre 8-8:30 para conseguir un número. Los clientes deben de formar una línea a las 9:45 am en orden numérica. Los días en cuales la Iglesia estaría cerrada estarán postrada afuera del edificio.

Crossover Baptist Church Community Outreach Help Center

13 85-12-101ST AVE., 11416
718 971 4953

Dispensa: Viernes 9 AM - 12 PM; **Domingo** 1 PM - 3 PM.

Prueba de domicilio es requerida para todos los miembros de su hogar.

14 Elohim Community Development and Outreach

87-47 111th St., 11418

917 418 7906

Despensa: Viernes 9am-11am,

Identificación y prueba de domicilio es requerida para registrarse.

15 Richmond Hill SDA Community Services

114-08 Jamaica Ave, 11418

718 301 3179

Despensa: Domingo 8am - 9am**16 The River Fund**

89-11 Lefferts Blvd., 11418

718 441 1125

Despensa: Sábado 8am-11:30am.

Ayuda de Beneficios y Recertificación: Lunes – Viernes 9am-2:30 pm.

17 Christina Home Care Food Pantry

120-13 Liberty Ave., 11419

917 592 8686

Despensa: Viernes 2pm-5pm, Ocasionalmente abren a las 11 am.

También asisten con entrenamiento de empleo, colocación laboral, y cuidados en el hogar.

18 St. Teresa of Avila Church Community Services

109-26 130th St., 11420

718 322 5547

Despensa: Lunes, Jueves 9am-11am.

Identificación requerida.

19 Five Loaves Two Fish - Leviticus Church

114-12 Van Wyck Expressway, 11420

718 322 1095

Despensa: Miércoles 1pm-2pm, **Sábado** 12pm-1pm.

Por favor de traer su propia bolsa para la despensa.

JAMAICA

11432-11436

20 Brooks Memorial United Methodist Church

143-22 109th Ave., 11435

718 658 8822

Despensa: Jueves 4:30pm-6:30pm; **1er y 3er Sábado** 10am-12pm.

Identificación con foto requerida.

21 Blanche Memorial Church

109-74 Sutphin Blvd., 11435

718 658 2458

Despensa: Martes 9am-9:30am.

Identificación requerida.

22 Christ Apostolic Church

108-02 Sutphin Blvd., 11435

718 658 8981

Despensa: Sábado 10am-12pm.

Despensa de ropa, ayude de SNAP, y servicios de asesoramientos.

23 J.I.T.A. COMMUNITY OUTREACH CENTER

89-17 139th St., 11435

718 908 6303

Despensa: Martes, Sábado 3-5pm

24 ACQC (AIDS Center of Queens County), Jamaica

89-74 162nd St., 11432

718 896 250

Despensa: Lunes and Martes, Jueves and Viernes: 9 AM - 5 PM,
Miércoles : 9 AM - 8 PM.

Identificación requerida .

25 Salvation Army Jamaica Citadel

90-23 161st St., 11432

718 297 4860

Comedor: Lunes, Martes, Miércoles 12pm-1pm.

Despensa: Jueves 10am-11am.

Para la despensa, se debe de registrar en persona con una

Identificación con foto y prueba de domicilio. Se debe de registrar con anticipación los Lunes, Martes, o Miércoles de 2-3:30pm. Despensa para cada cliente es una vez por mes.

26 First Presbyterian Church in Jamaica

89-60 164th St., 11432
718 526 4775 x29

Comedor: Miércoles 5:30pm-6:30pm.

Despensa: Martes 10am-12pm; **4to Sábado** 9am-11am.

Identificación requerida con foto y prueba de domicilio para los clientes interesados en la despensa de comida. Clientes puede ir a la despensa una vez al mes.

27 First United Methodist Church of Jamaica

162-10 Highland Ave, 11432
718 739 2269

Despensa: Lunes 8:30AM-9:30AM.

Identificación requerida con prueba de domicilio. Cerrado durante los días festivos.

28 Tabernacle of Prayer

90-07 Merrick Blvd., between 90th & 91st, 11432
718 657 4210

Despensa: Viernes 10am-11:15am.

Identificación requerida.

29 Presentation of the Blessed Virgin Mary

88-19 Parsons Blvd., 11432
718 739 0241

Comedor: Jueves 3pm-7pm

30 River Fund Mobile Unit - Queens

Rufus King Park, 150 St between 89 Ave. & Jamaica Ave., 11432
718 441 1125

Despensa: 1er y 3er Martes, 11am-12:30pm

● **31 Jamaica Service Program for Older Adults**

92-47 165th St., 11433

718 657 6618

Despensa: Cada Día: 8:30am - 4:30pm.

Para personas mayores de edad (60+). Pero si distribuyen bolsas con comida solo en la primera visita para los visitantes menores de 60 años, al igual que referidos.

32 The Harding Ford Vision, Inc

157-22 Tuskegee Airmen Way, 11433

347 661 7382

Comedor: Miércoles 10am-12pm;

Despensa: Miércoles 10am-12pm, **Sábado** 2pm-4pm.

Por favor de traer sus propias bolsas.

33 Bethany Baptist Church of Jamaica

157-11 111th Ave, 11433

718 659 6099

Comedor: Miércoles 12pm-3pm;

Despensa: Martes 11am-1pm

34 Calvary Baptist Church Food Pantry

111-10 Guy R. Brewer Blvd., 11433

718 297 2301

Despensa: Miércoles 10am-12pm; **Jueves** 11:30am-1:30pm.

Identificación requerida.

35 Greater Allen A.M.E. Cathedral of New York

110-31 Merrick Blvd., 11433

718 206 4600

Comedor: Lunes, Jueves 11am-1pm;

Despensa: Lunes, Jueves 11am-1pm

36 Bethel Gospel Tabernacle Church

110-25 Guy Brewer Blvd., 11433

718 291 4452

Comedor: Martes, Viernes 12pm-2pm;

Breakfast/Despensa: Miércoles 9am-10am, and 11am-12:30pm.

Identificación con foto requerida.

37 St. Clement Pope Roman Catholic Church

141-11 123rd Ave., 11436

718 529 0273

Dispensa: Jueves 5pm-6pm.

Para personas mayores de 18 años de edad.

38 Morris Brown AME Church - Helping Hand

145-03 Rockaway Blvd., 11436

718 322 7596

Comedor: Sábado 1pm - 2pm;**Dispensa: Miércoles** 10am - 12pm

Firma y prueba de domicilio requerida para todos los miembros de su hogar.

39 Union United Methodist Church

126-22 150th St., 11436

718 529 3691

Comedor: Martes 6:30pm-7:30pm.**Dispensa: Viernes** 4pm-5:30pm. Por favor de llamar para comida de emergencia.**40 Holy Ghost Upper Room Filling Station Ministry**

146-17 133rd Ave., 11436

718 529 2060

Pantry: Sábado 10am-12pm. Identificación y prueba de domicilio requerida para todos los miembros de su hogar.**41 National Sorority Phi Delta Kappa "Big Sister"/Phi Delta Kappa Ruby S. Couche Big Sister Center**

117-08 Merrick Blvd., 11434

718 723 1119

Dispensa: Martes 11am-1pm, **Jueves** 3:30pm-5:30pm**42 Christ Church International Joseph House**

122-20 Merrill St., 11434

516 860 4432

Dispensa: 2do, 3er, 4to Sábado 10am-12pm.

Identificación requerida.

43 Project Hope Charities Inc.

170-20 140th Ave., 11434

718 529 0005

Despensa: Sábado 11am-1pm

44 Church of Christ the King Pantry

145-39 Farmers Blvd., 11434

718 528 6010

Despensa: Martes 1pm-2pm.

Por favor de llamar los Lunes para asegurarse que tendrá comida para repartir comida el siguiente Martes. Identificación preferida.

45 Rush Temple A.M.E. Zion Church

119-48 Sutphin Blvd., 11434

718 529 5719

Comedor: Miércoles , Viernes 12pm-1:30pm;

Despensa: Martes 9am-10am

**ST. ALBANS, SPRINGFIELD GARDENS, QUEENS VILLAGE,
CAMBRIA HEIGHTS, HOLLIS**

11423, 11427-11429, 11411-11413

46 Walk in Love Family Center

202-11 Jamaica Ave., 11423

Despensa: Miércoles 1pm-3:30pm, **Jueves** 5pm-6:30pm,

Domingo 1pm-3pm.

Distribuyen mientras haiga comida.

47 Beraca SDA Church

91-19 191st St., 11423

718 740 1916

Despensa: Miércoles 10am-11am

**48 Catholic Charities Church of the Incarnation/Incarnation Parish
Pantry**

89-28 207th St., 11427

718 726 9790

Despensa: Viernes 1pm-3pm.

Identificación requerida.

49 Hollis Ave. Congregational Church

211-04 Hollis Ave., 11429

718 468 1498

Despensa: Martes 11 AM - 1 PM,

Identificación preferida, para residentes de Hollis Ave/Cambria Heights.

50 Genesis Transitional Housing Ministries Inc.

195-12 Hollis Ave, 11412

718 217 6530

Despensa: 2do, 4to Viernes 9am-1pm**51 First Church of God in Christ**

187-10 Baisley Blvd., 11412

718 712 4831

Comedor: Miércoles 12pm-1:30pm,**Despensa: Jueves** 1:30pm-3pm.

Identificación con foto requerida para la despensa, entradas se distribuir a las 12pm.

52 Our Lady of Light Food Pantry

118-22 Riverton St., 11412

718 528 1220

Despensa: cada otro Miércoles 12:30pm-1:30pm**53 St. Albans Baptist Church**

196-20 119 Ave., 11412

718 723 8005

Despensa: 1er y 3er Sábado 10am - 12pm**54 Resurrection Lutheran Church**

189-20 114th Rd., 11412

718 454 4044

Despensa: Miércoles 8:30 AM - 10:30 AM, se distribuye bolsas para la despensa de comida**55 Queens Tabernacle Church**

114-03 Colfax St., 11411

718 465 4448

Despensa: Martes: 3 PM - 5 PM, **Sábado :** 9 AM - 12 PM

(usualmente abren más temprano durante el invierno).

56 Kerith Food Pantry

230-11 Linden Blvd., 11411

917 523 7476

Food Pantry: Miércoles 5:30pm-7:30pm

57 Queens Faith Temple Outreach Center

217-03 Merrick Blvd., 11413

917 603 9295

Dispensa: Domingo 2pm - 4pm

58 First Presbyterian Church of Springfield Gardens

216-02 137th Ave., ramp to basement, 11413

718 528 7744

Dispensa: Miércoles 11am-12pm.

Identificación requerida.

LOS ROCKAWAYS

11691-11693

59 St. Camillus RC Church

99-15 Rockaway Beach Blvd., 11694

718 634 8229

Dispensa: Miércoles 10am-2pm.

Identificación requerida. Para residentes de Beach 95th St y más arriba.

60 Catholic Charities BFFY - St. Vincent de Paul at St. Rose of Lima

130 Beach 84th St., 11693

718 634 7394

Dispensa: Martes, Viernes 10am-11:45am.

Por favor de llegar no más tarde de la 11:45 am. Debe de vivir entre Beach 54th hasta Beach 94th St. Identificación y prueba de domicilio requerida durante su primera visita. Puede visitar una vez por mes.

61 Beach Church

224 Beach 97th St., 11693

718 634 2424

Dispensa: Sábado 12pm-2am

62 Full Gospel Tabernacle Food Pantry

361 Beach 42nd St., 11691

718 327 2221

Dispensa: 3rd Sábado 10am-12pm.

Identificación con foto es requerida. Se debe de registrar con la dispensa.

63 First Presbyterian Russell Sage Memorial Food Pantry

896 Central Ave., 11691

718 909 5953

Dispensa: Sábado 9 AM - 10:30 AM.

Para personas mayores de 18 años de edad.

64 J.U.S.T.I.C.E. Organization/Jesus is Justice Mission Inc.

219 Beach 28 St., 11691

718 772 7951

Dispensa: Miércoles 12pm-2pm

65 Jewish Community Council of the Rockaway Peninsula

1525 Central Ave., 11691

718 327 7755

Dispensa: Martes, Jueves 9:30am - 1:30pm.

Identificación requerida, puede visitar una vez por mes, para los residentes de Rockaways.

Kosher/ Decisión del cliente. Ayuda de SNAP.

66 ACQC (AIDS Center of Queens County), Far Rockaway

1139 Foam Place, 11691

718 868 8645

Dispensa: Miércoles, Viernes: 11 AM - 1 PM

Pueden venir una vez al mes. Identificación con foto requerida.



DE LA GRANJA

Los neoyorquinos tienen dos opciones para obtener alimentos de la granja: mercados de agricultores y programas de agricultura apoyada por la comunidad, o los "CSA".

Encuentre las fuentes de productos agrícolas frescos abajo!

MERCADOS DE AGRICULTORES

Todos los mercados abajo aceptan EBT/beneficios SNAP (cupones para alimentos).

67 Down to Earth Jamaica Farmers Market (Sábado)

160th St. off of Jamaica Ave., 11432

Sábado 8:30am-4pm, Junio-Noviembre

68 Down to Earth Jamaica Farmers Market (Viernes)

Parsons Blvd between Jamaica & Archer Ave., 11432

Viernes 8:30am-4pm, Junio-Noviembre

69 Down to Earth Cunningham Park Farmers Market

Field 6, Union Tpke, Oakland Gardens, 11364

Domingo 9am-2pm, Mayo-Noviembre

70 Edgemere Farm Market

Beach Channel Dr. and Beach 45 St., 11691

Sábado, Domingo 9am.-2pm. Mayo-Octubre

71 Downtown Rockaway

Mott Ave (between Beach 21st and Beach 22nd), 11691

Sábado Julio 6-Noviembre 17, 2018 Para las horas exactas, por favor ir a su página social <https://www.grownyc.org/greenmarket/ourmarkets>

PROGRAMAS DE CSA

Miembros en un CSA compran "acciones" o "partes" en la producción de una granja local. En general se paga con anticipación, pero algunos CSA varían sus precios con los ingresos de sus miembros, aceptan beneficios SNAP, y permiten pagos semanales para algunos miembros. Miembros generalmente recogen cajas de productos agrícolas cada semana en un sitio establecido, pero algunos CSAs también ofrecen partes medias, recogidas cada dos semanas.

Inscripciones para los CSA suelen ser entre marzo – mayo, con la primera distribución en junio o julio y la última en octubre o noviembre. Generalmente no se permite inscripción fuera de las fechas establecidas. Algunos CSAs también ofrecen partes limitadas durante el invierno.

Corbin Hill

Múltiples lugares de recogida. Registración hasta martes/miércoles antes de distribución. Posibilidades de pago semanal y pago con SNAP. Distribución semanal en verano, cada dos semanas en invierno. Posibilidad de descuento en precio para personas con ingresos bajos. Visite el sitio web de Corbin Hill, llame o mande un correo electrónico para encontrar un programa de CSA cerca y registrar.

Contacto: info@corbinhillfarm.com, 646 254 2250

Sitio web: www.corbinhillfoodproject.org/new-farm-share/

Just Food

Múltiples lugares de recogida. Datos de registración y aceptación de SNAP varían. Partes del invierno disponible para algunos CSAs. Visite el sitio web de Just Food, llame o mande un correo electrónico para encontrar un programa de CSA cerca. Comuníquese directamente con el CSA para registrar.

Contacto: info@justfood.org, 212 645 9880

Sitio web: www.justfood.org/csaloc



CAPACITACIÓN PROFESIONAL Y RECURSOS LABORALES

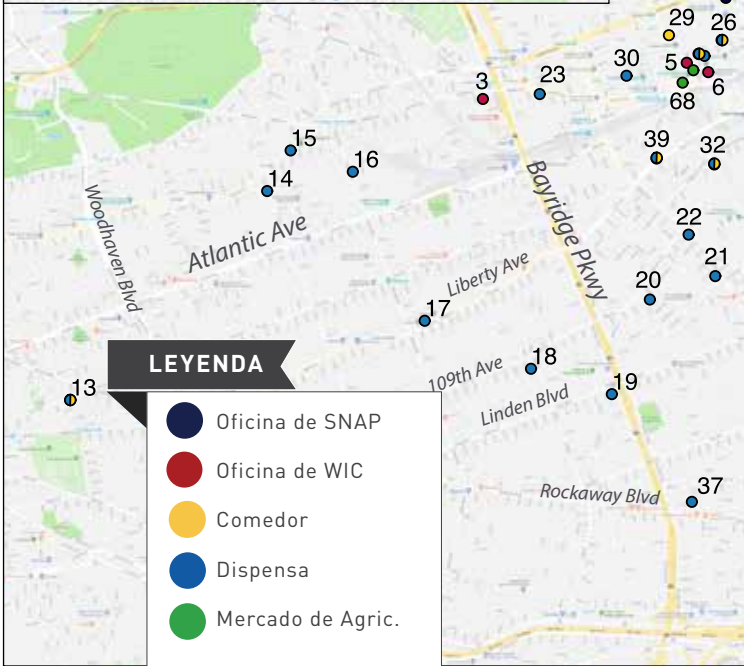
Ciertas personas pueden ser obligadas a trabajar, buscar trabajo y/o registrar en una programa de capacitación profesional para recibir los beneficios de SNAP.

EMPLEO & CAPACITACIÓN

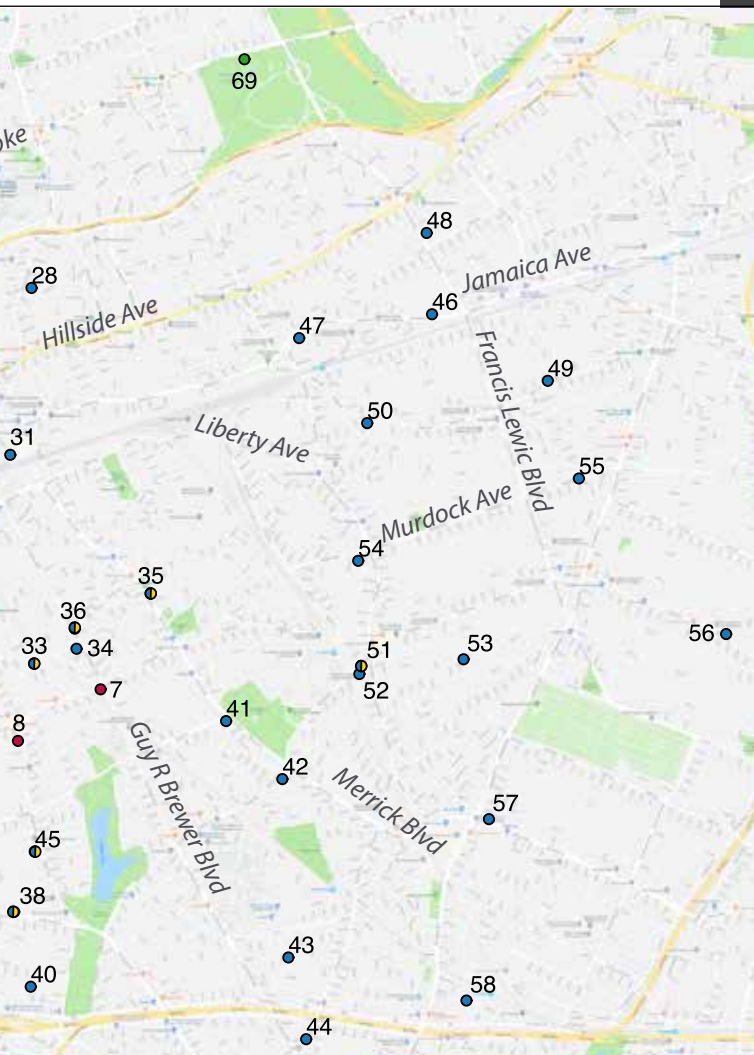
Puede visitar los siguientes sitios web para encontrar más información sobre capacitación profesional en toda la ciudad:

www1.nyc.gov/html/sbs/wf1/html/develop/develop.shtml

www1.nyc.gov/site/hra/help/types-training-education.page

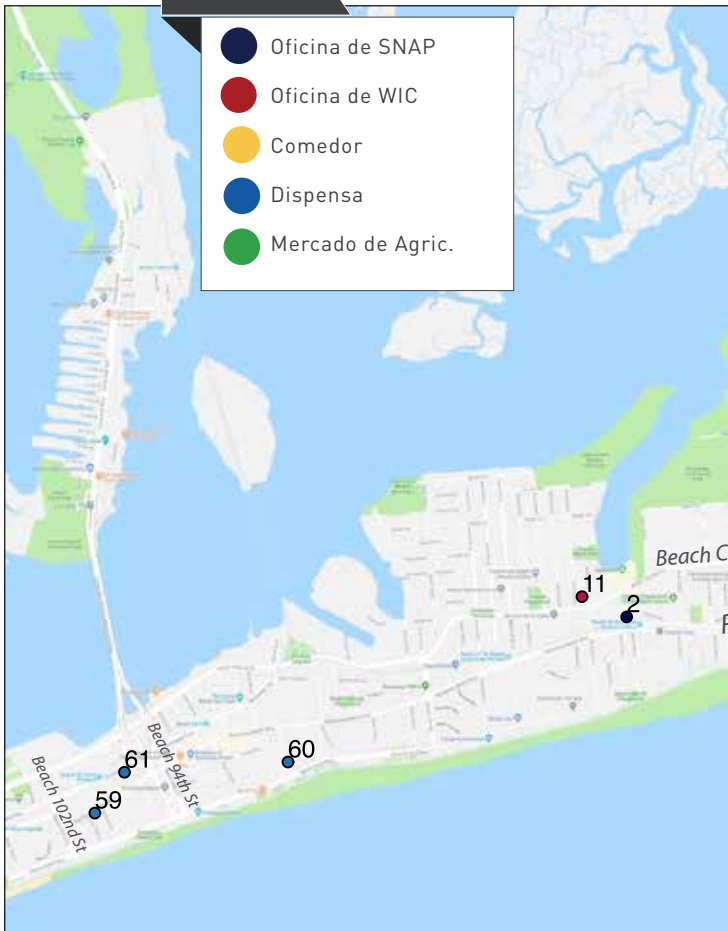


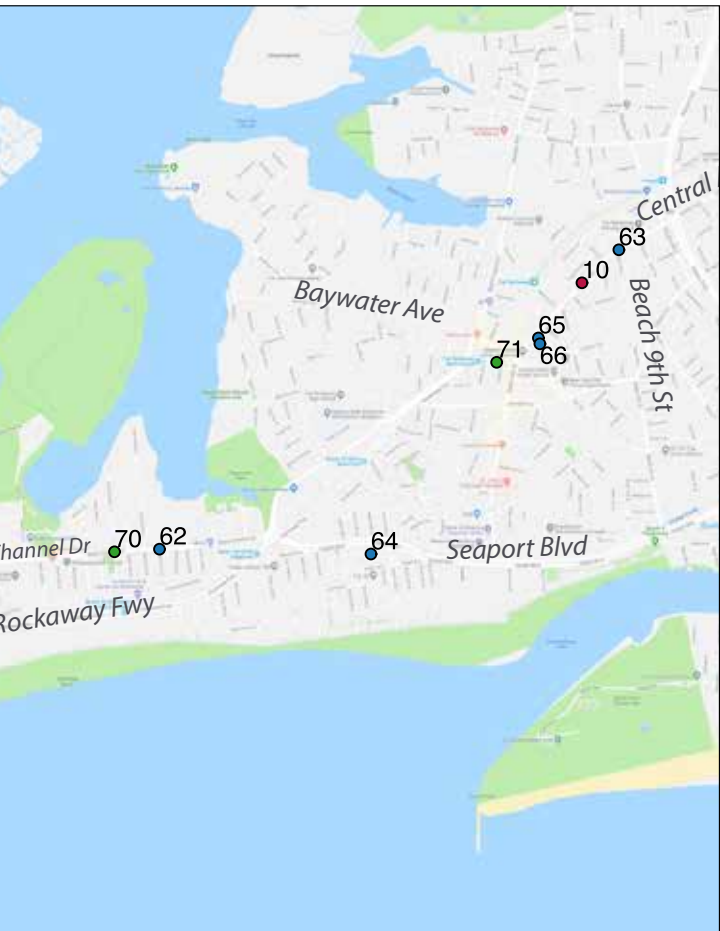
- LEYENDA**
- Oficina de SNAP
 - Oficina de WIC
 - Comedor
 - Dispensa
 - Mercado de Agric.



LEYENDA

- Oficina de SNAP
- Oficina de WIC
- Comedor
- Dispensa
- Mercado de Agric.





ASISTENCIA ADICIONAL

Organizaciones en su vecindad que le puedan ayudar con asuntos distintos a la alimentación.

CUIDADO MÉDICO

Queens Hospital Center

82-68 164 St., 11432

718 883 3000

Jamaica Hospital

8900 Van Wyck Expressway, 11418

718 206 6000

South Queens Health Center

114-02 Guy R. Brewer Blvd., 11434

718 883 6699

Charles B. Wang Community Health Center

136-26 37 Ave., 11354

718 886 1200

Queens Health Network Medical Center at Parsons

90-37 Parsons Blvd., 11413

718 334 6440

Joseph P. Addabbo Family Health Center

6200 Beach Channell Dr., 11692

718 945 7150

SEGURO MÉDICO

Affinity Health System

Información disponible sobre asuntos de seguro médico, incluyendo registración con Medicare, Medicaid y otros programas.

Información General 866 694 9809

168-22 Jamaica Ave., Jamaica 11432

ASISTENCIA LEGAL

The City Bar Justice Hotline

212 626 7383

Lun-jue 9am-5pm, **vie** 9am-1pm

Ofrece consultas sobre una variedad de temas legales civiles, pero no puede asistir en encontrar un abogado (no asiste con representación en la corte).

www.ayudalegalny.org

Ofrece información específica y detallada sobre una amplia cantidad de temas legales, incluyendo agencias que posiblemente podrán ayudarle a conseguir un abogado para representación en corte.

TELÉFONOS DE EMERGENCIA

Línea Directa Nacional del Hambre: 877 8-HAMBRE

Línea Directa del Hambre de NYC: 866 888 8777

Policía/Fuego/Ambulancia: 911

Asilo de Emergencia: 311

Línea Directa para Personas Sin Hogares: 800 994 6494

Línea Directa de Inmigración: 212 419 3737, 800 566 7636

Centro de Control de Enfermedades: 800 232 4636

Centro de Control de Envenenamiento: 800 222 1222

Línea Directa de SIDA (español): 800 233 7432

Alcohólicos Anónimos: 212 647 1680

Narcóticos Anónimos: 212 929 6262

Línea Directa Anónima de Jugadores: 855 222 5542

Línea Directa de Violencia Domestica: 212 577 7777,

800 621 4673

Línea Directa de Violación y Asalto Sexual: 212 423 2140,

212 227 3000

Línea Directa de Abuso de Niños/as: 800 342 3720

Línea Directa de Fugitivos: 800 786 2929

Línea Directa de Víctimas de Crimen: 212 577 7777,

800 689 4357























Línea Directa de Suicidio: 800 273 8255

Línea Directa Nacional de Crisis: 800 999 9999

Créditos: Los iconos utilizados en esta guía fueron adaptadas de la colección The Noun Project. Datos de mapas © colaboradores de OpenStreetMap.

TABLA DE SERVICIOS DISPONIBLES

Vea abajo cuales programas están disponibles para usted y su familia.

PERSONAS CON NIÑOS/AS				
PERSONAS SIN NIÑOS/AS				
PERSONAS ANCIANAS				
PERSONAS SIN HOGAR				
INMIGRANTES LEGALES				
INMIGRANTES INDOCUMENTADOS				



Beneficios de SNAP/
Cupones Para Alimentos



Comidas en comedores



Alimentos en despensas



Paquetes de WIC
Desayuno y almuerzo en las escuelas
Alimentos de Verano para niños/as



Alimentos en centros de ancianos
Alimentos repartidos a su hogar

~~HUNGER~~
FREE
NYC